

Tento dokument slouží výhradně k informačním účelům a nemá žádný právní účinek. Orgány a instituce Evropské unie nenesou za jeho obsah žádnou odpovědnost. Závazná znění příslušných právních předpisů, včetně jejich právních východisek a odůvodnění, jsou zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie a jsou k dispozici v databázi EUR-Lex. Tato úřední znění jsou přímo dostupná přes odkazy uvedené v tomto dokumentu

► **B****NARÍZENÍ KOMISE (EU) č. 579/2014**

ze dne 28. května 2014,

kterým se stanoví odchylka od některých ustanovení přílohy II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004, pokud jde o námořní přepravu tekutých olejů a tuků

(Text s významem pro EHP)

(Úř. věst. L 160, 29.5.2014, s. 14)

Ve znění:

Úřední věstník

		Č.	Strana	Datum
► <u>M1</u>	Nařízení Komise (EU) 2016/238 ze dne 19. února 2016	L 45	1	20.2.2016
► <u>M2</u>	Nařízení Komise (EU) 2019/978 ze dne 14. června 2019	L 159	26	17.6.2019



NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 579/2014

ze dne 28. května 2014,

kterým se stanoví odchylka od některých ustanovení přílohy II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004, pokud jde o námořní přepravu tekutých olejů a tuků

(Text s významem pro EHP)

Článek 1

Odchylka

Odchylně od bodu 4 kapitoly IV přílohy II nařízení (ES) č. 852/2004 mohou být tekuté oleje nebo tuky, které jsou určené nebo mohou být použity k lidské spotřebě (dále jen „oleje nebo tuky“), přepravovány v námořních plavidlech, jež nejsou vyhrazena pro přepravu potravin, při dodržení podmínek stanovených v článcích 2 a 3 tohoto nařízení.

Článek 2

Podmínky pro udělení odchylky

1. Náklad přepravovaný před oleji a tuky ve stejném zařízení v námořním plavidle (dále jen „předchozí náklad“) tvoří látka nebo směs látek, které jsou uvedeny v příloze tohoto nařízení.

2. Povoluje se námořní přeprava tekutých olejů nebo tuků bez obalu, které mají být dále zpracovány, v nádržích, jež nejsou výlučně vyhrazeny pro přepravu potravin, za těchto podmínek:

a) pokud je olej nebo tuk přepravován v nádržích z korozivzdorné oceli nebo nádržích potažených epoxidovými pryskyřicemi nebo jejich technickými obdobami, přičemž předchozí náklad přepravovaný bezprostředně předtím byl:

i) potravinou nebo

ii) nákladem ze seznamu přijatelných předchozích nákladů uvedených v příloze,

nebo

b) pokud je olej nebo tuk přepravován v nádrži z materiálu jiného, než je uveden v písmenu a), přičemž tři předchozí náklady přepravované v této nádrži byly:

i) potravinami nebo

ii) nákladem ze seznamu přijatelných předchozích nákladů uvedených v příloze.

3. Povoluje se námořní přeprava olejů nebo tuků bez obalu, které nemají být dále zpracovány, v nádržích, jež nejsou výlučně vyhrazeny pro přepravu potravin, za těchto podmínek:

a) pokud je nádrž

i) z korozivzdorné oceli nebo

ii) je opatřena vrstvou epoxidové pryskyřice nebo její technické obdoby

a

b) pokud tři předchozí náklady přepravované v této nádrži byly potravinami.



Článek 3

Vedení záznamů

1. Kapitán námořního plavidla přepravujícího v nádržích oleje a tuky bez obalu musí vést přesnou dokumentaci týkající se tří předchozích nákladů přepravovaných v dotyčných nádržích a účinnosti procesu čištění provedeného mezi těmito náklady.
2. Pokud byl náklad překládán z lodi na loď, musí kapitán přijímajícího námořního plavidla vést vedle dokumentace požadované v odstavci 1 přesnou dokumentaci o tom, že přeprava oleje nebo tuku bez obalu při předchozí lodní přepravě byla v souladu s podmínkami stanovenými v článku 2, a o účinnosti procesu čištění použitého mezi těmito náklady na předchozím plavidle.
3. Kapitán námořního plavidla musí na žádost příslušného orgánu předložit dokumentaci uvedenou v odstavcích 1 a 2.

Článek 4

Zrušení

Směrnice 96/3/ES se zrušuje.

Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼ **B**

PŘÍLOHA

SEZNAM PŘIJATELNÝCH PŘEDCHOZÍCH NÁKLADŮ

Látka (synonyma)	číslo CAS
Kyselina octová (kyselina ethanová)	64-19-7
Acetanhydrid (anhydrid kyseliny octové)	108-24-7
Aceton (dimethylketon, propan-2-on)	67-64-1
Kyselé oleje a destiláty mastných kyselin – z rostlinných olejů a tuků a/nebo směsí těchto látek a živočišných tuků a olejů a tuků a olejů z mořských živočichů	—
Hydroxid amonný (vodný roztok čpavku, čpavková voda)	1336-21-6
Polyfosforečnan amonný	68333-79-9 a 10124-31-9
Živočišné a rostlinné oleje a tuky a oleje a tuky z mořských živočichů a hydrogenované oleje a tuky podle IMO MEPC.2/Circ.	—
Benzylalkohol (pouze farmaceutický a chemicky čistý)	100-51-6
Butyl-acetát	123-86-4
<i>sek</i> -Butyl-acetát	105-46-4
<i>terc</i> -Butyl-acetát	540-88-5
▼ M1	
Roztok dusičnanu amonného	6484-52-2
Dusičnan amonno-vápenatý	15245-12-2
▼ B	
Roztok chloridu vápenatého	10043-52-4
▼ M1	
Dusičnan vápenatý	10124-37-5
Dusičnan vápenatý bezvodý	35054-52-5
Dusičnan vápenatý tetrahydrát	13477-34-4
▼ B	
Cyklohexan (hexamethylen, hexanaften, hexahydrobenzen)	110-82-7
Epoxidovaný sójový olej (s obsahem nejméně 7 % a nejvýše 8 % ethylenoxidového kyslíku)	8013-07-8
Ethanol (ethylalkohol)	64-17-5
Octan ethylnatý (ethylacetát, ethylester kyseliny octové)	141-78-6
2-ethylhexan-1-ol (2-ethylhexylalkohol)	104-76-7
▼ M2	
Ethyl(<i>terc</i> -butyl)ether	637-92-3
▼ B	
Mastné kyseliny	
Kyselina arachová (kyselina ikosanová)	506-30-9
Kyselin behenová (kyselina dokosanová)	112-85-6

▼B

Látka (synonyma)	číslo CAS
Kyselina máselná (kyselina butanová)	107-92-6
Kyselina kaprinová (kyselina dekanová)	334-48-5
Kyselina kapronová (kyselina hexanová)	142-62-1
Kyselina kaprylová (kyselina oktanová)	124-07-2
Kyselina eruková (kyselina <i>cis</i> -13-dokosenová)	112-86-7
Kyselina heptanová	111-14-8
Kyselina laurová (kyselina dodekanová)	143-07-7
Kyselina lauroolejová (dodecenová kyselina)	4998-71-4
Kyselina linolová (kyselina 9,12-oktadekadienová)	60-33-3
Kyselina linolenová (kyselina 9,12,15-oktadekatrienová)	463-40-1
Kyselina myristová (kyselina tetradekanová)	544-63-8
Kyselina myristolejová (kyselina tetradecenová)	544-64-9
Kyselina olejová (kyselina oktadecenová, kyselina <i>cis</i> -oktadec-9-enová, kyselina (<i>Z</i>)-oktadec-9-enová)	112-80-1
Kyselina palmitová (kyselina hexadekanová)	57-10-3
Kyselina palmitolejová (kyselina hexadecenová, kyselina <i>cis</i> -hexadec-9-enová)	373-49-9
Kyselina pelargonová (kyselina nonanová)	112-05-0
Kyselina ricinolejová (kyselina hydroxyolejová, kyselina <i>cis</i> -12-hydroxy-oktadec-9-enová)	141-22-0
Kyselina stearová (kyselina oktadekanová)	57-11-4
Kyselina valerová (kyselina pentanová)	109-52-4
Estery mastných kyselin – jakýkoli ester vyrobený kombinací kterékoli uvedené mastné kyseliny s kterýmkoli uvedeným mastným alkoholem nebo methanolem či ethanolem. Příkladem jsou	
Butylester kyseliny myristové	110-36-1
Cetylester kyseliny stearové	110-63-2
Oleylester kyseliny palmitové	2906-55-0
Methylester kyseliny laurové (methyl-dodekanoát)	111-82-0
Methylester kyseliny olejové (methyl-oktadecenoát)	112-62-9
Methylester kyseliny palmitové (methyl-hexadekanoát)	112-39-0
Methylester kyseliny stearové (methyl-oktadekanoát)	112-61-8
Mastné alkoholy	
Butylalkohol (butan-1-ol)	71-36-3
Kaproylalkohol (hexan-1-ol, hexylalkohol)	111-27-3
Kaprylakohol (oktan-1-ol, oktylalkohol)	111-87-5
Cetylalkohol (hexadekan-1-ol, hexadecylalkohol, palmitylalkohol)	36653-82-4
Decylalkohol (dekan-1-ol)	112-30-1
Enanthylalkohol (heptan-1-ol, heptylalkohol)	111-70-6
Laurylalkohol (dodekan-1-ol, dodecylalkohol)	112-53-8

▼B

Látka (synonyma)	číslo CAS
Myristylalkohol (tetradekan-1-ol, tetradecylalkohol)	112-72-1
Nonylalkohol (nonan-1-ol)	143-08-8
Oleylalkohol ((Z)-oktadec-9-enol)	143-28-2
Stearylalkohol (oktadekan-1-ol)	112-92-5
Tridecylalkohol (tridekan-1-ol)	112-70-9
Směsi mastných alkoholů	
Laurylalkohol a myristylalkohol (směs C12 – C14)	
Cetylalkohol a stearylalkohol (směs C16 – C18)	
Kyselina mravenčí (kyselina methanová)	64-18-6
Fruktosa	57-48-7 a 30237-26-4
Glycerol (glycerin, propan-1,2,3-triol)	56-81-5
Glykoly	
1,3-Butandiol (1,3-butylenglykol)	107-88-0
1,4-Butandiol (1,4-butylenglykol)	110-63-4
Heptan (obchodní jakost)	142-82-5
Hexan (technický)	110-54-3 a 64742-49-0
Peroxid vodíku	7722-84-1
Isobutanol (2-methylpropan-1-ol)	78-83-1
Isobutylester kyseliny octové (isobutylacetát, 2-methylpropyl-acetát)	110-19-0
Isodekanol (isodecylalkohol)	25339-17-7
Isononanol (isononylalkohol)	27458-94-2
Isooktanol (isooktylalkohol)	26952-21-6
Isopropanol (propan-2-ol, isopropylalkohol)	67-63-0
Kaolin	1332-58-7
Limonen (dipenten)	138-86-3
Roztok chloridu hořečnatého	7786-30-3
Methanol (methylalkohol)	67-56-1

▼M2

Methylacetát	79-20-9
--------------	---------

▼B

Methylethylketon (2-butanon)	78-93-3
Methylisobutylketon (4-methyl-2-pentanon)	108-10-1
<i>tert</i> -Butyl(methyl)ether (MBTE)	1634-04-4
Melasa, která byla vyrobena v konvenčním cukrovarnickém průmyslu za použití cukrové třtiny, cukrové řepy, citrusů či čiroku	—
Parafin (potravinářský)	8002-74-2 a 63231-60-7

▼B

Látka (synonyma)	číslo CAS
Pentan	109-66-0
Kyselina fosforečná (kyselina orthofosforečná)	7664-38-2
Poly-propandiol (polypropylenglykol) (molekulová hmotnost vyšší než 400)	25322-69-4
Pitná voda	7732-18-5
Roztok hydroxidu draselného (louh draselný)	1310-58-3
Propylester kyseliny octové (propylacetát)	109-60-4
Propylalkohol (propan-1-ol)	71-23-8
Propandiol (propylenglykol, 1,2-propandiol, 1,2-dihydroxypropan, monopropylenglykol (MPG))	57-55-6
1,3-propandiol (1,3-propylenglykol)	504-63-2
Propylen, tetramer	6842-15-5
Roztok hydroxidu sodného (louh sodný)	1310-73-2
Roztok křemičitanu sodného (vodní sklo)	1344-09-8
Roztok sorbitolu (D-sorbitol, D-sorbit, D-glucitol)	50-70-4
Kyselina sírová	7664-93-9
Nefrakcionované mastné kyseliny z rostlinných a živočišných olejů a tuků a olejů a tuků z mořských živočichů a/nebo jejich směsí, za předpokladu, že jejich zdroji jsou jedlé druhy tuků nebo olejů	—
Nefrakcionované mastné alkoholy z rostlinných a živočišných olejů a tuků a olejů a tuků z mořských živočichů a/nebo jejich směsí, za předpokladu, že jejich zdroji jsou jedlé druhy tuků nebo olejů	—
Nefrakcionované mastné estery z rostlinných a živočišných olejů a tuků a olejů a tuků z mořských živočichů a/nebo jejich směsí, za předpokladu, že jejich zdroji jsou jedlé druhy tuků nebo olejů	—
Roztok dusičnanu amonného s močovinou (UAN)	—
Bílé minerální oleje	8042-47-5